

# Жестовые имена глухих в России

## **Юлия Апанасенко**

Фонд V—A—C,  
Дом культуры «ГЭС-2»,  
Москва, Россия  
julia.apanasenko  
@v—a—c.org

## **Алина Бабаева**

Дом культуры «ГЭС-2»,  
Москва, Россия  
alina.babaeva20045  
@mail.ru

## **Тимофей Белов**

Дом культуры «ГЭС-2»,  
Москва, Россия  
paddywpt@mail.ru

## **Илья Жадан**

Дом культуры «ГЭС-2»,  
Москва, Россия  
iiiuyaii01@gmail.com

## **Татьяна Лосихина**

Дом культуры «ГЭС-2»,  
Москва, Россия  
losixina2001@mail.ru

## **Ключевые слова:**

сообщество глухих,  
русский жестовый язык,  
жестовое имя, культура  
глухих.

Одной из отличительных черт сообщества глухих является наличие у его представителей жестовых имен — особых жестов, которые используются для обозначения разных людей. В этой статье на основе анализа работ по теме и авторского эмпирического исследования описываются способы образования жестовых имен и специфика отношения к ним представителей сообщества глухих и слабослышащих в России. По результатам группового экспертного интервью и опроса представителей сообщества глухих по всей России были изучены особенности появления жестовых имен и их использования, а также было выявлено, что жестовые имена есть не у всех и не все считают его наличие обязательным.

## Введение

Статья представляет результаты исследования жестовых имен (далее — ЖИ) в России, которое было проведено в рамках кружка «Исследуя сообщество глухих». В русском жестовом языке (РЖЯ) ЖИ есть у географических объектов, компаний, спортивных команд и т.д., но в этой статье речь пойдет о жестах, обозначающих конкретных людей. Наличие жестового имени наряду с паспортным — одна из многочисленных особенностей сообщества глухих, которая отличает его от сообщества слышащих. Тема жестовых имен ранее уже попадала в фокус внимания российских исследователей, однако мы считаем необходимым дополнить то, что уже известно, и рассмотреть жестовые имена глухих не только как лингвистическую особенность РЖЯ, но и как социальную особенность сообщества глухих, что и стало целью нашего исследования, для чего было необходимо рассмотреть особенности происхождения ЖИ у глухих в России на сегодняшний день и выяснить, как представители сообщества глухих относятся к такому явлению, как ЖИ. В начале исследования был поставлен ряд вопросов. Среди них, например:

- 1) У всех ли представителей сообщества глухих есть ЖИ?
- 2) Обязательно ли наличие ЖИ для вхождения в сообщество?
- 3) Допустимо ли самому себе давать ЖИ?
- 4) При личном общении и в общении от 3-го лица используется одно и то же ЖИ?
- 5) Зависит ли использование ЖИ другого человека от того, кто его придумал?
- 6) Почему ЖИ может не прижиться?

В процессе исследования мы получили ответы на эти и другие вопросы благодаря проведению группового экспертного интервью и опроса. Далее в статье будут рассмотрены работы авторов, изучавших такое явление, как жестовые имена, в России

и за рубежом, а затем описаны методы, с помощью которых было проведено данное исследование и проанализированы результаты интервью и опроса.

### **Жестовое имя: происхождение и способы образования**

Жестовое имя — жест для обозначения конкретного человека в сообществе глухих или человека, связанного с данным сообществом (исследователя РЖЯ, преподавателя в школе для глухих или слабослышащих, переводчика РЖЯ и др.), а также известной или исторической личности<sup>1</sup>. Наличие ЖИ может определять вхождение человека в сообщество глухих, так как ЖИ обычно дается человеку другими представителями этого сообщества (родителями, друзьями, коллегами и т.д.), а не самим человеком. ЖИ является элементом идентичности глухого или слабослышащего. Многие исследователи подчеркивают, что использование ЖИ важно для социализации, потому что установление связей в сообществе обычно зависит от общения с другими представителями сообщества глухих, а не только с членами семьи<sup>2,3</sup>.

Рейчел Локкер Макки и Дэвид Макки отмечают, что чаще всего ЖИ появляется в школах для глухих, где дети начинают формировать свое сообщество. Выбор жестовых имен, которые дают друг другу глухие дети или взрослые, определяется социальными нормами сообщества и визуальной модальностью жестового языка, на котором общаются представители сообщества. Глухие люди в основном воспринимают информацию зрительно, а не на слух, поэтому и появляются ЖИ, ведь глухие дети не слышат обращения к ним по имени и сами не проговаривают имена других людей<sup>4</sup>.

1 *Есипова М. В.* Происхождение и функционирование жестового имени в лингвокультуре глухих // Moscow University Young Researchers Journal: Languages, Cultures and Area Studies. — 2013. — № 1. — P. 1–5.

2 Там же.

3 *McKee R., McKee D.* Name signs and identity in New Zealand Sign Language // Bilingualism and Identity in Deaf Communities. Sociolinguistics in Deaf Communities Series, vol. 6 / ed. by M. Meetzger. — Gallaudet University Press, 2000. — P. 1–24.

4 Ibid.

Важным отличием ЖИ от звукового имени (*spoken name*), которое дается при рождении, является то, что оно используется не для личного обращения, а почти всегда для референции, как правило, по отношению к 3-му лицу, которого нет в поле зрения говорящего<sup>5,6</sup>, — то есть ЖИ не используется для того, чтобы позвать кого-то. Для привлечения внимания глухого, как правило, используются универсальные способы — например, можно дотронуться до него<sup>7</sup>. В своей статье «Происхождение и функционирование жестового имени в лингвокультуре глухих» Мария Есипова отмечает, что восприятие ЖИ как клички или прозвища является некорректным, так как ЖИ сопоставимо звуковому имени, оно «нейтрально и не обладает дополнительными коннотациями»<sup>8</sup>.

ЖИ может появиться в любом возрасте. Если у глухих родителей родился глухой ребенок, они могут дать ему ЖИ при рождении или в раннем детстве. Если глухой ребенок родился в семье слышащих, он может получить ЖИ при вхождении в сообщество, например при начале обучения в школе для глухих или слабослышащих или при поступлении в университет и знакомстве с другими представителями сообщества. В течение жизни ЖИ человека может меняться из-за изменения круга общения и сообщества, в котором он находится. Прежнее ЖИ может сохраняться, поэтому возможно наличие у одного человека нескольких ЖИ, которые используются в разных сообществах или отражают разные аспекты его идентичности<sup>9</sup>.

Существуют несколько способов образования жестового имени. Источником ЖИ может быть фамилия (Зайцева — ЗАЯЦ). В таком случае ЖИ образуется через звуковой язык. Также ЖИ может быть

5 Есипова М. В. Происхождение и функционирование жестового имени в лингвокультуре глухих // Moscow University Young Researchers Journal: Languages, Cultures and Area Studies. — 2013. — № 1. — P. 1–5.

6 Буркова С. И., Киммельман В. И. Введение в лингвистику жестовых языков. Русский жестовый язык: учебник. — Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2021. — 356 с.

7 Börstell C. Types and trends of name signs in the Swedish Sign Language community // SKY Journal of Linguistics. — 2017. — № 30. — P. 7–34.

8 Есипова М. В. Происхождение и функционирование жестового имени в лингвокультуре глухих // Moscow University Young Researchers Journal: Languages, Cultures and Area Studies. — 2013. — № 1. — P. 1–5.

9 Там же.

связано с внешностью (ВЫСОКИЙ) или отличительной манерой поведения (УБИРАТЬ ЧЕЛКУ СО ЛБА, ПОПРАВЛЯТЬ ОЧКИ). Бывает, ЖИ зависит от хобби или профессии человека (СКРИПКА, ПАРА-ШЮТ). ЖИ также может отражать личные качества человека (ВЕ-СЕЛЫЙ) или отмечать факт биографии, например место рождения (РЯЗАНЬ). ЖИ может достаться от родителей или по браку. Иногда ЖИ — это инициалы человека (Н или ВЗ)<sup>10, 11</sup>.

## Методы исследования

В своем исследовании в качестве методов мы использовали экспертное интервью и опрос. На первом этапе было проведено групповое интервью с четырьмя экспертами. При выборе экспертов нам было важно, чтобы они являлись представителями сообщества глухих, занимались его развитием и были знакомы с темой. В качестве экспертов выступили Екатерина Савченко — преподаватель РЖЯ, консультант по раннему развитию глухих детей; Елена Соловейчик — директор УМЦ ВОГ, преподаватель РЖЯ, эксперт по оценке квалификации переводчиков РЖЯ; Дарья Семёнова — директор Центра образования глухих и жестового языка имени Г. Л. Зайцевой, преподаватель РЖЯ, и Владимир Базоев — бывший председатель МГО ВОГ, кандидат педагогических наук и преподаватель дисциплин «Культура и история глухих» и «Профессиональная этика переводчиков жестового языка» в Московском государственном лингвистическом университете. Интервью проводилось в Доме культуры «ГЭС-2». Все эксперты дали согласие на публикацию их имен и цитат из интервью в тексте статьи. В ходе обсуждения велась запись на камеру, отдельные цитаты из интервью представлены в тексте статьи.

В начале интервью мы попросили экспертов рассказать истории возникновения их ЖИ и о своем отношении к ним, а затем задали им вопросы, составленные на основе взятых нами для изучения в рамках исследований. Ниже приведен список ключевых вопросов исследования:

<sup>10</sup> Там же.

<sup>11</sup> Комарова А. А. Сообщество глухих и жестовый язык. — М.: Центр образования глухих и жестового языка им. Г. Л. Зайцевой, 2022. — 304 с.

- 1) Почему у глухого человека может вообще не быть ЖИ, если это часть культуры глухих?
- 2) Может ли человек отказаться от своего ЖИ, если оно ему не нравится, не подходит или обижает его?
- 3) Почему ЖИ может прижиться или не прижиться? От чего зависит его срок?
- 4) Уместно ли просить, чтобы собеседник рассказал историю происхождения своего ЖИ?
- 5) Нужно ли придумывать ЖИ известным людям, которые занимают высокие должности, или это неуважение по отношению к ним? Возможен ли вариант выбирать ЖИ известным людям путем опроса или голосования?
- 6) Если слышащий человек получил ЖИ, означает ли это, что его приняли в сообществе глухих?

На какие-то вопросы эксперты давали схожие ответы, но бывало и так, что их мнения расходились. В следующей главе мы более подробно рассмотрим ответы участников группового интервью.

Далее на основе результатов интервью мы разработали анкету для количественного опроса, которая была разделена на блоки вопросов — о происхождении жестовых имен, об отношении людей к своим жестовым именам, о необходимости наличия жестового имени и об использовании жестовых имен других людей. Опрос был проведен в онлайн-формате среди представителей сообщества глухих и тех, кто имеет отношение к сообществу, в нескольких городах России (половина прошедших опрос — из Москвы и Подмосковья, вторая половина — из других городов России и других стран). Анкета была размещена в *Telegram*-канале «ГЭС-2: Глухие и звонкие», а затем глухие распространяли ее в своих личных *Telegram*-каналах, благодаря чему анкету заполнило значительное количество людей. Общая выборка исследования составила 304 человека. Среди них —

глухие (43,4%), слабослышащие (31,3%) и слышащие люди (21,7%), в том числе CODA (слышащие дети глухих родителей, 3,6%, илл. 1) разных возрастов (в основном от 19 до 45 лет, илл. 2). Проходили опрос преимущественно женщины (81,3%). Учитывая эти факторы, мы не можем применить результаты, описанные ниже, ко всем представителям сообщества. Дальнейший анализ результатов опроса проводился статистическим методом с помощью пакета для анализа данных SPSS.

### Наличие жестового имени и его происхождение

При изучении вопроса о наличии жестового имени у глухих, слабослышащих и других представителей сообщества благодаря проведенному опросу было выявлено, что у подавляющего большинства (73% опрошенных) есть жестовое имя. Жестового имени нет или о нем не знают 27% опрошенных (илл. 3). На илл. 4 можно увидеть, что значимых различий в ответах представителей разных групп нет. В каждой группе у большинства респондентов есть ЖИ, но среди глухих процент людей, имеющих ЖИ, все же самый высокий.

Илл. 5 показывает, что у представителей сообщества в возрасте до 18 лет часто нет ЖИ, а у более взрослых людей в основном есть ЖИ. Можно сделать вывод, что у многих людей ЖИ появляется после 18 лет. Среди них — слышащие люди, которые стали узнавать о сообществе и связали свою жизнь с ним во взрослом возрасте.

Ранее в статье обсуждался вопрос о том, может ли у человека быть несколько ЖИ. Мы задали вопрос о количестве ЖИ нашим респондентам. У большинства опрошенных (62,9%) одно жестовое имя, но есть люди, у которых два (28,8%) или даже три (8,3%) жестовых имени (илл. 6). Во время интервью эксперты объяснили это включенностью человека в разные социальные группы, что уже было отмечено выше: *«В разных компаниях могут использоваться разные жестовые имена при упоминании об одном и том же человеке. Есть такие люди, у которых 2 или 3 жестовых имени из-за разного окружения. Среди близких друзей у них одно жестовое имя, а на работе — другое»* (Савченко).

Количество жестовых имен может меняться в течение жизни. Бывает, что ЖИ закрепляется за человеком надолго, но случается и так, что не приживается. Эксперты в ходе интервью также указывали на то, что ЖИ может меняться на разных этапах биографии: *«Во время учебы в школе может использоваться одно жестовое имя, а когда человек взрослеет, ему это жестовое имя уже не подходит. Бывает, что человек начинает работать в слышащем коллективе и теряет связь с миром глухих, тогда жестовое имя становится неактуальным. Или человек чувствует, что его жестовое имя ему не подходит, и окружение может дать ему новое»* (Соловейчик).

При изучении вопроса о происхождении жестового имени в анкете были заданы следующие вопросы: в каком возрасте появилось жестовое имя; в какой ситуации/месте; кто дал основное жестовое имя; от чего произошло ваше жестовое имя. Исходя из ответов респондентов, у большинства жестовое имя появилось в возрасте после 18 лет (45%). 39% ответили, что ЖИ появилось в возрасте от 8 до 18 лет. Наименьшие показатели были у возрастов до 3 лет (2%) и от 3 до 7 лет (5%). Также присутствовали опрашиваемые, которые затруднялись ответить на данный вопрос, их численность составила 8% (илл. 7).

В качестве основных мест появления жестового имени были выделены: школа (с наибольшим показателем ответов — 31%); друзья (26%); работа (10,8%); курсы РЖЯ (8%); семья (7,2%), университет (5,6%) интернет (2,8%), колледж (2%), детский сад (1,2%) — илл. 8.

Респондентам также был задан вопрос, кто чаще всего дает человеку постоянное ЖИ — то, которым человек будет пользоваться на протяжении длительного времени или даже всей оставшейся жизни. 33,7% отвечающих рассказали, что постоянное ЖИ им придумали друзья. 7,5% опрашиваемых ответили, что ЖИ, которое закрепилось на долгие годы, им дали родители. Варианты «однокурсники» и другие малочисленные были в пределах 3,6% и 3,2% (илл. 9). Есть и те, кто сами себе дали ЖИ, несмотря на то, что существует мнение о недопустимости такого. Например, как показывают исследования в сообществе глухих, не принято самому себе давать ЖИ — и особенно это касается слышащих

людей, потому что они могут выбрать неподходящее ЖИ или то ЖИ, которое уже используется в сообществе для обозначения другого человека<sup>12</sup>. В ходе группового интервью эксперты высказали мнение о том, что у представителя сообщества есть выбор — самому себе дать ЖИ, но оно может не прижиться, это будет зависеть от окружения.

Из опроса мы также узнали о том, от чего произошли ЖИ наших респондентов (илл. 10). Среди наиболее многочисленных вариантов мы выделили такие, как: особенности внешности, от фамилии, факт биографии, досталось от родителей, манера поведения или черта характера, первая буква имени, инициалы, досталось от мужа/жены — и другие варианты ответа. Наибольшее количество ответов было связано с особенностями внешности и происхождением от фамилии. На следующих местах по популярности были факт биографии и происхождение жестового имени от родителей. В ходе дискуссии особенно оживленное обсуждение вызвал вопрос: считается ли первая буква фамилии или имени полноценным жестовым именем? В итоге эксперты сошлись во мнении, что *«исследования и наблюдения показывают, что такая форма жестового имени действительно встречается среди представителей сообщества»* (Базоев).

*«От чего произошло ваше жестовое имя, которое вы используете сейчас?»* — не менее важный и интересный вопрос, при ответе на который участники интервью поделились с нами целыми историями. Например, ЖИ Дарьи Семеновой появилось только после 25 лет. ЖИ Екатерины Савченко появилось в раннем возрасте от слова «хвастаться», что характеризовало одно из качеств Екатерины, а ЖИ Елены Соловейчик происходит от слова «птица», что напрямую связано с ее фамилией.

## Отношение представителей сообщества к своему ЖИ

Как уже было отмечено ранее, жестовое имя зачастую подчеркивает какую-то особенность внешности человека, например то,

12 Wild R. M. Name Signs in American Sign Language. — Swarthmore College, 2017. — 29 p.

как выглядит нос. Иногда случается так, что жестовое имя не подходит человеку, например, у женщины может быть жестовое имя, которое связано с фамилией или досталось от мужа — жест «усы», но фактически усов у нее, конечно, нет. В связи с этим нам было интересно узнать отношение людей к своему жестовому имени. Большинство опрошенных (41,4%) относятся нейтрально. Четверти опрошенных (25,9%) очень нравится их ЖИ. Многим людям (21,5%) скорее нравится их ЖИ. Но есть также те, кому не нравится их ЖИ, хотя они и в меньшинстве: 7,2% опрошенных скорее не нравится их ЖИ, 4% оно абсолютно не нравится (илл. 11).

Говоря о том, что делать, если человеку не нравится его ЖИ, можно ли от него отказаться, эксперты сошлись во мнении, что поменять ЖИ трудно, так как оно дается другими людьми. Возможность отказаться от своего ЖИ зависит от окружения, от того, примут ли другие люди новое ЖИ. Елена Соловейчик рассказала об одном случае, когда человеку удалось поменять свое ЖИ: он просил людей не использовать ЖИ, которое ему не нравилось, и активно продвигал новое ЖИ — и его приняли. Таким образом, отказаться от своего ЖИ возможно, но сделать это очень сложно.

При знакомстве или во время общения с глухим человеком иногда интересно узнать, как у него появилось ЖИ, однако насколько корректно просить человека рассказывать его историю? Этот вопрос также был задан экспертам, которые отметили, что если человек открыт и готов рассказывать свою личную историю, то спросить можно, но если человек закрыт или не хочет рассказывать о своем ЖИ — это его право. Во-вторых, корректность этого вопроса во многом зависит от самого ЖИ. К примеру, если ЖИ связано с особенностями внешности (например, с большим носом), то спрашивать человека, почему у него такое ЖИ, неприлично. *«Кроме того, говорить о своем жестовом имени уместно, когда вы сблизились. Когда я почувствую, что я готова к длительному общению с человеком, я могу рассказать. Если у нас короткая разовая встреча, это будет неуместно»* (Семенова).

По результатам опроса оказалось, что, действительно, многие люди (27,2%) объясняют значение своих ЖИ только после близко-

го знакомства. Большинство опрошенных (33,6%) иногда рассказывают при первой встрече. Почти четверть опрошенных (22,8%) никогда не делятся историей своего ЖИ. И меньшинство (16,4%) всегда объясняют значение ЖИ при первом знакомстве (илл. 12). Можно сделать вывод, что вопрос в самом деле многими респондентами расценивается как личный.

## Необходимость наличия ЖИ

Один из первых вопросов, который был задан экспертам в ходе группового интервью, — у всех ли представителей сообщества глухих есть ЖИ. Ответы экспертов разделились. Так, по мнению одних информантов, наличие жестового имени — это неотъемлемая часть жизни глухого человека, использующего жестовый язык: *«Я считаю, что такого не бывает, чтобы у глухого или слабослышащего не было жестового имени. У всех есть жестовые имена. Это обязательно. Если кто-то говорит, что у него нет жестового имени, то он ошибается. Человек может не знать, что у него есть ЖИ. Глухие же не могут позвать человека голосом, не используя жесты»* (Базоев).

Другие участники дискуссии выразили противоположное мнение, указывая, что *«у глухого может не быть жестового имени»* (Савченко), так как бывает, что ЖИ не приживается либо у человека простое короткое имя, и его легко продактилировать. Аналогичный вопрос был также задан в опросе. Больше половины, 57%, выбрали ответ *«Да, жестовое имя должно быть обязательно»*. Менее половины, 43%, выбрали ответ *«Нет, глухой или слабослышащий может спокойно жить и без ЖИ»* (илл. 13).

При этом интересно распределение голосов среди респондентов: ответ «Да» выбрали глухие участники опроса (68%), слабослышащие участники (48%), слышащие участники (57%) и CODA (28%) — илл. 14. Однако объяснение того, почему среди CODA небольшой процент положительных ответов, требует дополнительного исследования. Высокий процент слышащих, считающих, что ЖИ обязательно, может быть связано с тем, что многим слышащим людям на первом занятии по РЖЯ (на курсах или в университете) дают ЖИ. Глухие преподаватели показывают свои ЖИ и рассказывают

об этом явлении, и слышащие зачастую считают, что это одна из главных особенностей культуры глухих.

Как можно видеть на илл. 15, те, у кого есть ЖИ, в большинстве своем считают его наличие обязательным, а большинство тех, у кого нет ЖИ, думают, что у представителя сообщества глухих может не быть ЖИ. Мы видим, что наличие или отсутствие ЖИ может быть связано с мнением человека о том, обязательно иметь ЖИ или нет. На илл. 16 мы можем увидеть, что высок процент респондентов (72%), считающих, что наличие ЖИ обязательно среди тех, кто учился или учится в школе для глухих. Вероятно, там более развита культура использования жестовых имен, чем в других школах.

### Использование ЖИ других людей

Также мы хотели выяснить, что чаще делают респонденты, когда говорят о ком-то: используют ЖИ или дактилируют имя. Около четверти опрошенных, 28%, выбрали ответ *«Чаще показываю ЖИ»*, 10,9% выбрали ответ *«Чаще дактилирую имя»*, 56,6% используют тот вариант, который устраивает собеседника (*«Все зависит от человека, иногда ЖИ, иногда дактилирую инициалы»*), 4,6% затруднились ответить (илл. 17).

При этом интересно распределение голосов среди респондентов (илл. 18): ответ *«Жестовое имя»* предпочитают слышащие участники опроса (39,9%), глухие участники (28,03%), CODA (27,27%), слабослышащие участники (20%). Дактилирующих имя ожидалось больше всего среди слабослышащих (13,68%) и слышащих (12,12%), а также среди CODA (9,09%); реже всего дактилируют имя глухие участники опроса (8,33%). Самую большую популярность у всех групп респондентов имел ответ *«Зависит от человека, иногда ЖИ, иногда инициалы»* (64,2% у глухих, 31,82% у слышащих). Интересно и ожидаемо также то, что респонденты, у которых есть ЖИ, чаще его используют, в отличие от тех, у кого ЖИ нет (илл. 19).

Отдельный блок вопросов был посвящен использованию ЖИ для известных людей. Так, в ходе экспертного интервью подняли

тему, нужно ли придумывать ЖИ популярным людям. Соловейчик высказала следующее мнение: *«Если человек часто упоминается в новостях, на телевидении, то ему нужно дать ЖИ»*. Семенова согласилась и добавила: *«Все просто устанут дактилировать имя человека, если о нем часто говорят в новостях. Если же человек малоизвестный и занимает какую-то второстепенную должность, то его имя будут дактилировать. Придумывать ЖИ в таком случае необязательно»*. В ходе обсуждения было выявлено, что в России в целом у очень малого количества известных или занимающих значимые должности людей есть жестовые имена.

Для того, чтобы уточнить, что на этот счет думают представители сообщества глухих, в анкете был размещен вопрос: *«Как вы думаете, корректно ли использовать жестовые имена популярных людей (звезд эстрады и кино, политиков, культурных деятелей) во время репортажей на телевидении или в СМИ?»* Ответы распределились следующим образом: *«Да, корректно, но только для тех людей, ЖИ которых все знают»* выбрали 44,07%; *«Нет, лучше дактилировать»* выбрали 23,07%, *«Да, в любом случае лучше ЖИ»* — 23% опрошенных; и только 8,06% предпочли *«Да, корректно, но только не для людей, которых очень уважают»* (илл. 20).

Таким образом, опрошенные респонденты скорее согласны с мнением, что *«использовать ЖИ известных людей абсолютно нормально, потому что это часть культуры глухих, в этом нет ничего грубого и постыдного»* (Семенова).

## Заключение

В данной статье феномен жестовых имен рассмотрен как социальная особенность сообщества глухих. Исследование показало, что хотя жестовое имя — неотъемлемая часть культуры глухих и слабослышащих, а появление ЖИ у слышащего — *«это первый шаг на пути возможного вхождения в сообщество»* (Семенова), оно есть не у всех, а также не все считают его наличие обязательным. Было обнаружено, что обычно жестовое имя связано с именем, фамилией и особенностями внешности человека, но жестовым именем могут быть и дактилемы. Обычно человек получает свое жестовое имя в основном до 18 лет от своего социального

окружения, причем у одного человека может быть несколько жестовых имен, если он принадлежит к разным, не связанным между собой компаниям, либо даже может выбрать его сам, однако это вовсе не означает, что такое имя обязательно закрепится за ним. Все же ЖИ определяется социальными нормами сообщества и в этом смысле является скорее социальным, нежели лингвистическим феноменом.

### Библиография

*Буркова С. И., Киммельман В. И.* Введение в лингвистику жестовых языков. Русский жестовый язык: учебник. — Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2021. — 356 с.

*Есипова М. В.* Происхождение и функционирование жестового имени в лингвокультуре глухих // Moscow University Young Researchers Journal: Languages, Cultures and Area Studies. — 2013. — № 1. — P. 1–5.

*Комарова А. А.* Сообщество глухих и жестовый язык. — М.: Центр образования глухих и жестового языка им. Г. Л. Зайцевой, 2022. — 304 с.

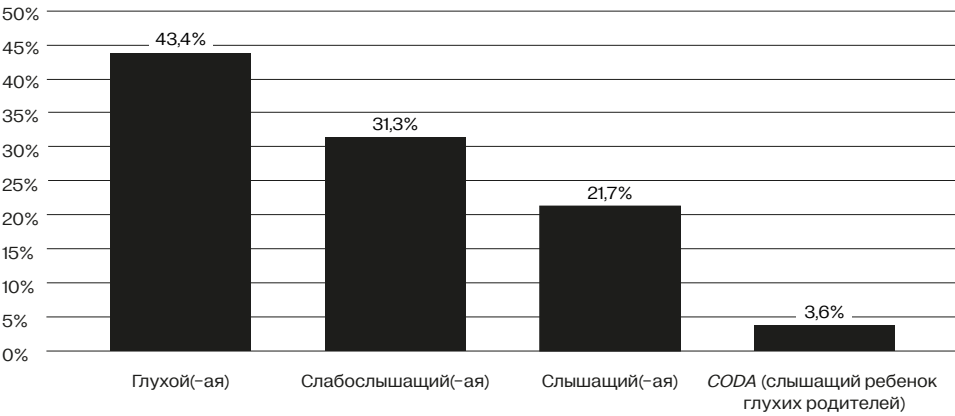
*Börstell C.* Types and trends of name signs in the Swedish Sign Language community // SKY Journal of Linguistics. — 2017. — № 30. — P. 7–34.

*McKee R., McKee D.* Name signs and identity in New Zealand Sign Language // Bilingualism and Identity in Deaf Communities. Sociolinguistics in Deaf Communities Series, vol. 6 / ed. by M. Meetzger. — Gallaudet University Press, 2000. — P. 1–24.

*Wild R. M.* Name Signs in American Sign Language. — Swarthmore College, 2017. — 29 p.

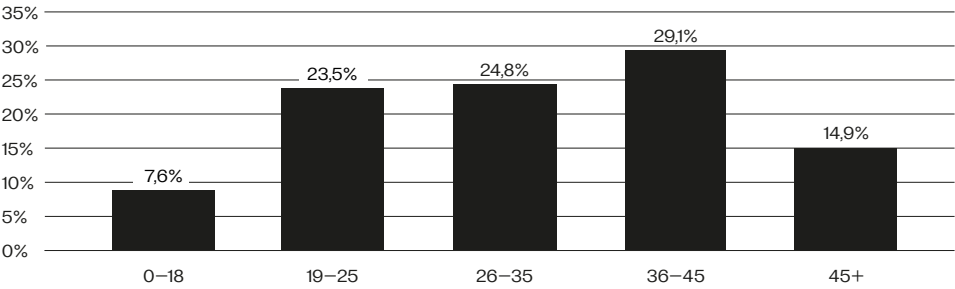
Илл. 1

Вопрос. К какой группе вы принадлежите?

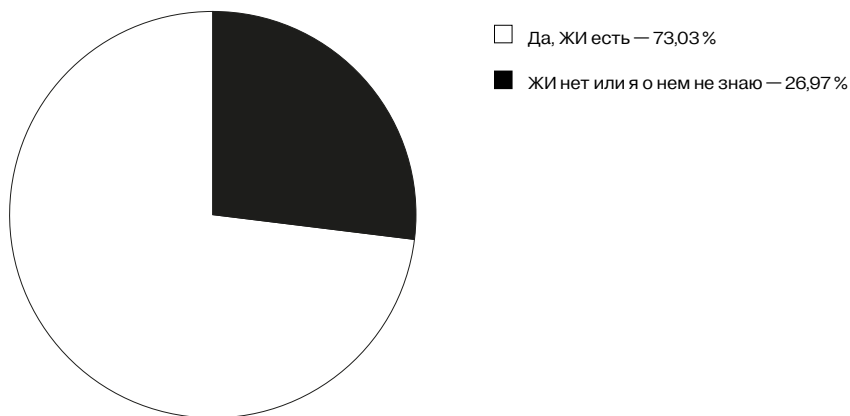


Илл. 2

Возраст

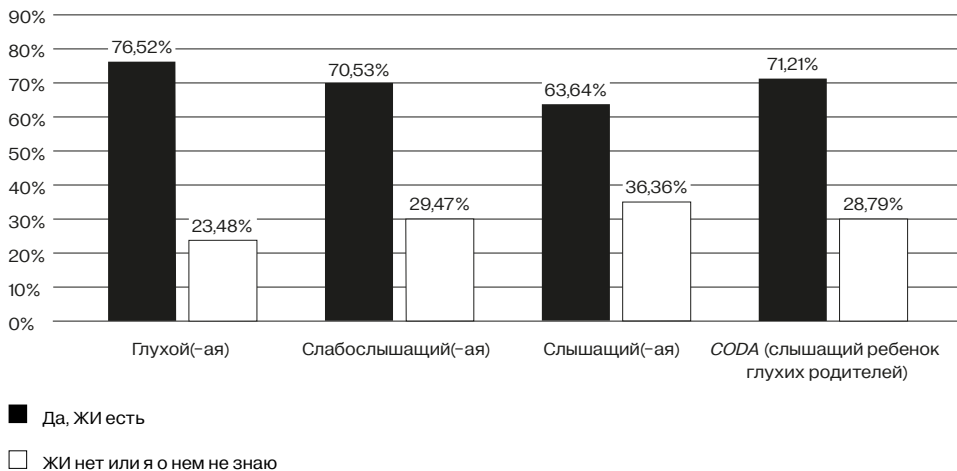


Илл. 3



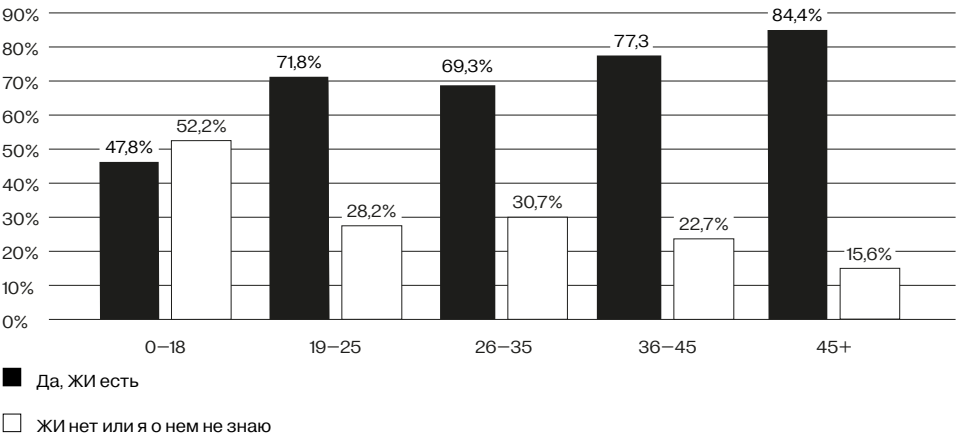
Илл. 4

Принадлежность к группе \* Наличие жестового имени



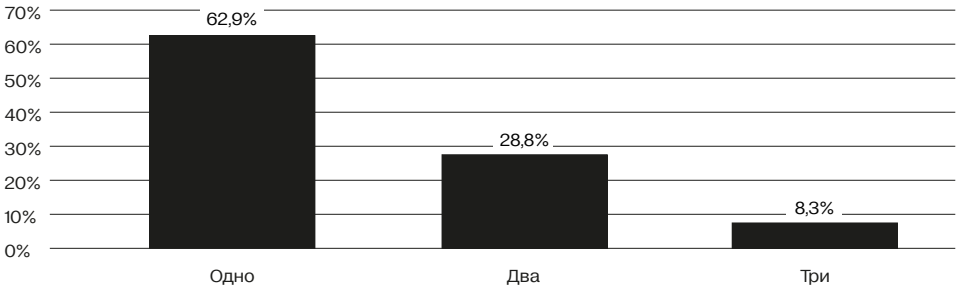
Илл. 5

Возрастные группы \* Наличие жестового имени



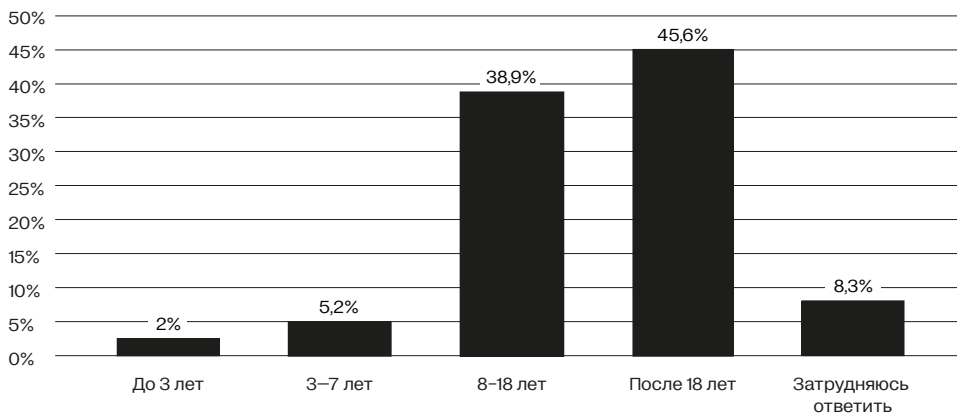
Илл. 6

Сколько у вас жестовых имен, которые сейчас используют ваши друзья, близкие или знакомые?



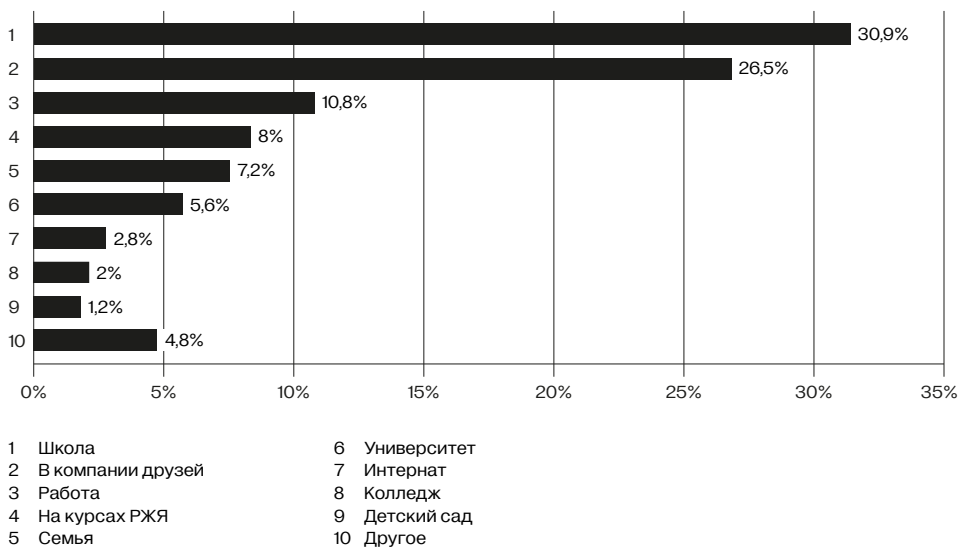
Илл. 7

В каком возрасте у вас появилось основное жестовое имя, которое используется сейчас?



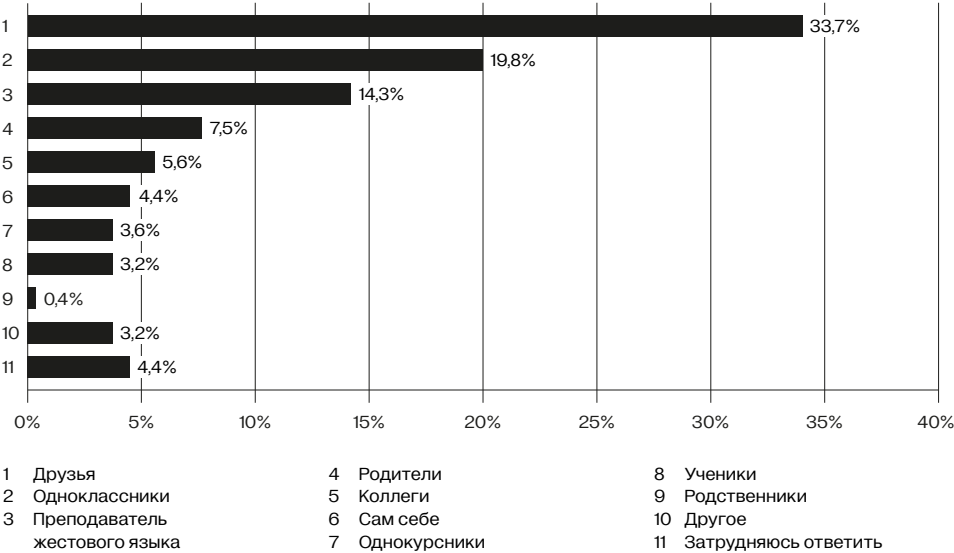
Илл. 8

Где вам дали основное жестовое имя, которое используется сейчас?



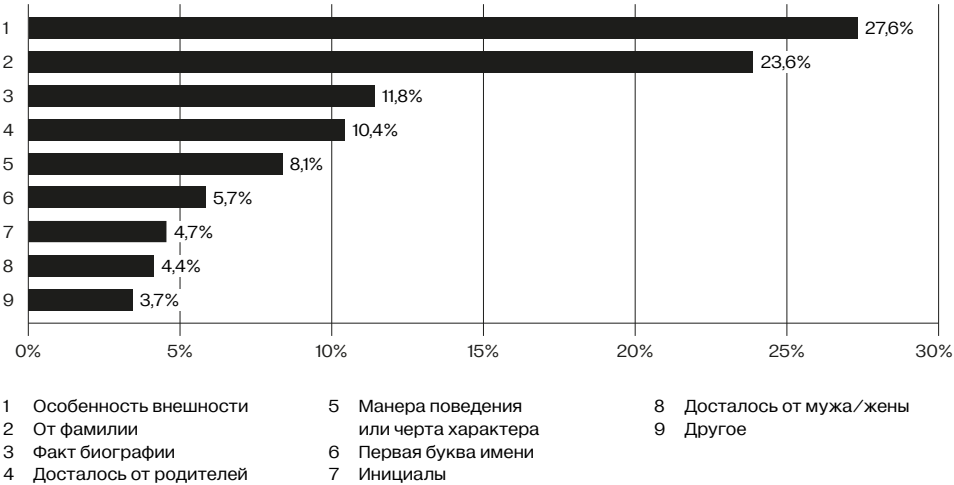
Илл. 9

Кто вам дал основное жестовое имя, которое используется сейчас?



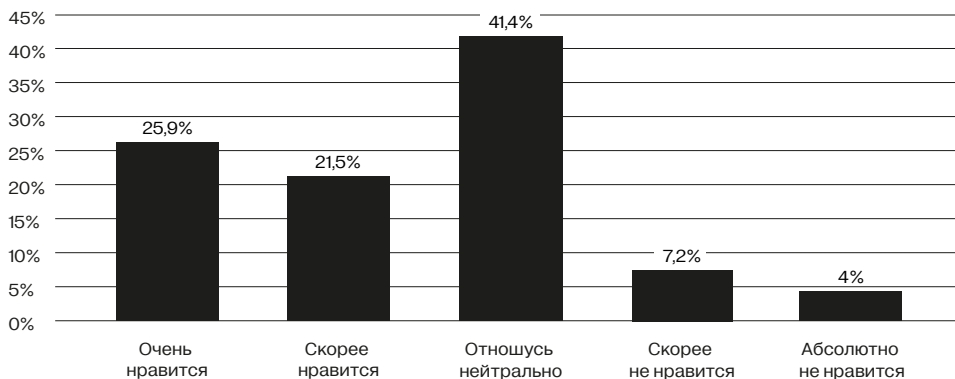
Илл. 10

От чего произошло ваше основное жестовое имя, которое используется сейчас?



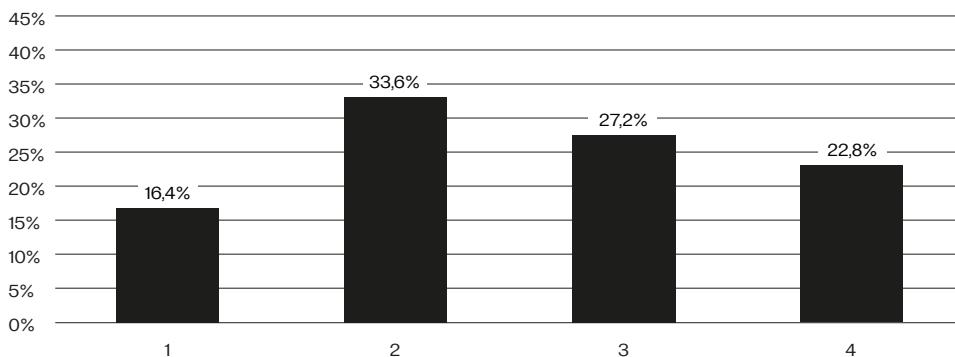
Илл. 11

Вам нравится или не нравится ваше основное жестовое имя?



Илл. 12

Объясняете ли вы значение вашего жестового имени при первом знакомстве или после близкого знакомства?



1 Всегда всем рассказываю значение моего ЖИ при первом знакомстве

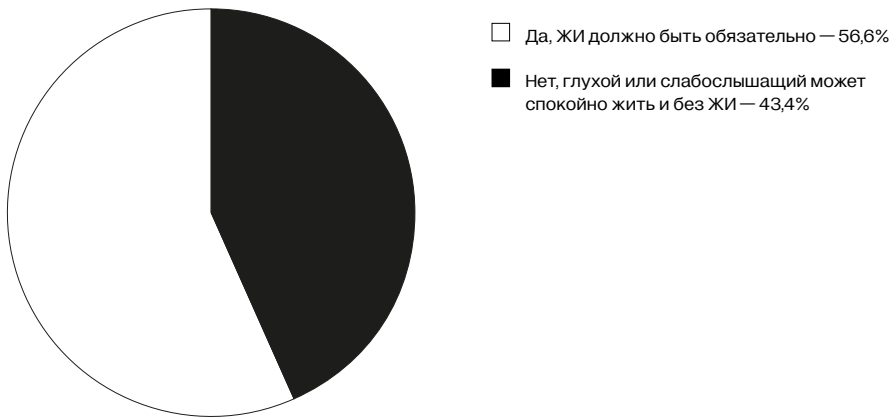
2 Иногда рассказываю значение ЖИ при первом знакомстве

3 Обычно рассказываю после близкого знакомства, близким друзьям

4 Никогда не рассказываю

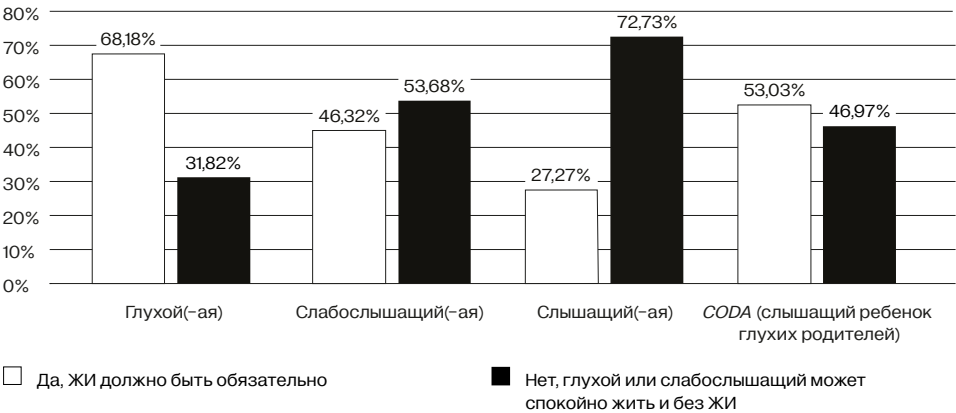
Илл. 13

Как вы считаете, всегда ли у представителя сообщества глухих должно быть жестовое имя?



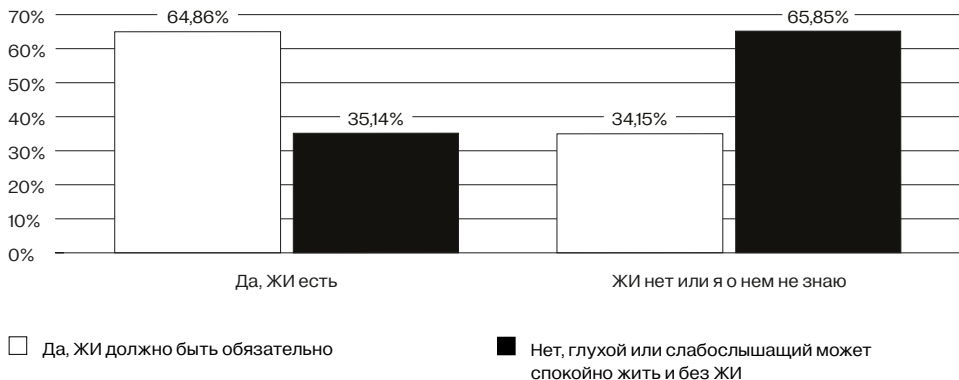
Илл. 14

Мнения разных групп



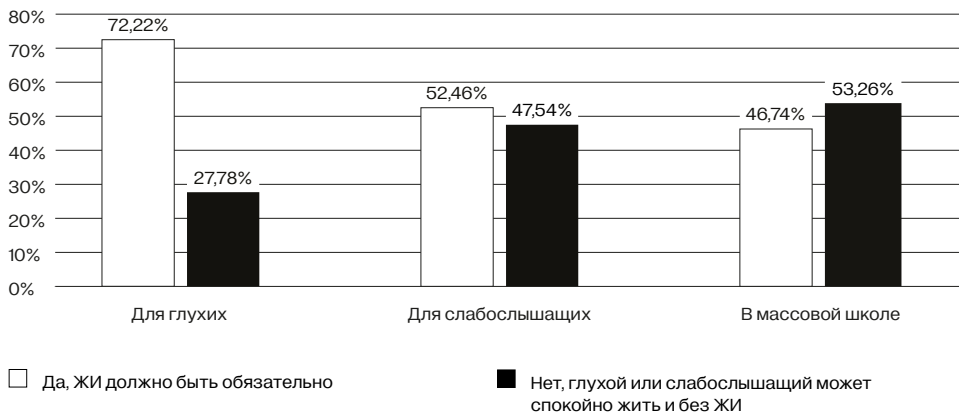
Илл. 15

Наличие жестового имени \* Должно ли быть ЖИ



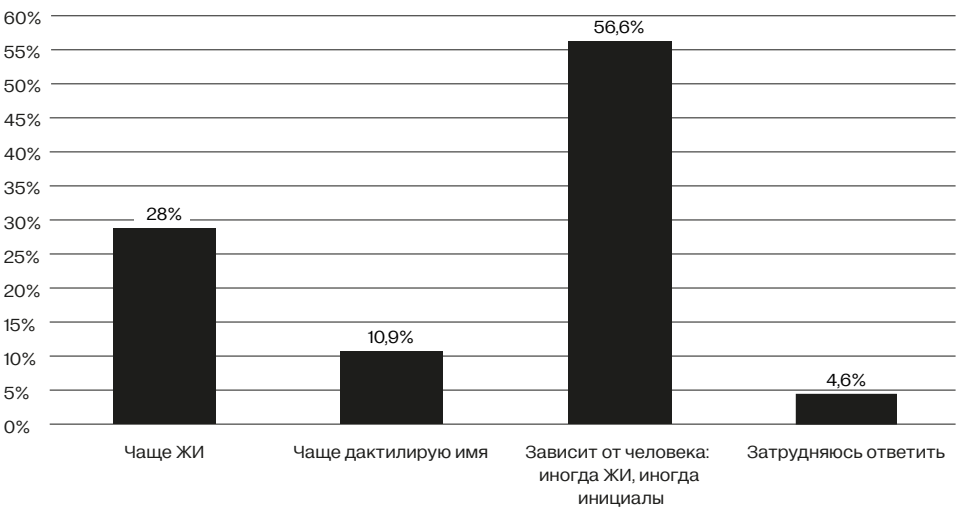
Илл. 16

В какой школе вы учились или учитесь \* Должно ли быть ЖИ



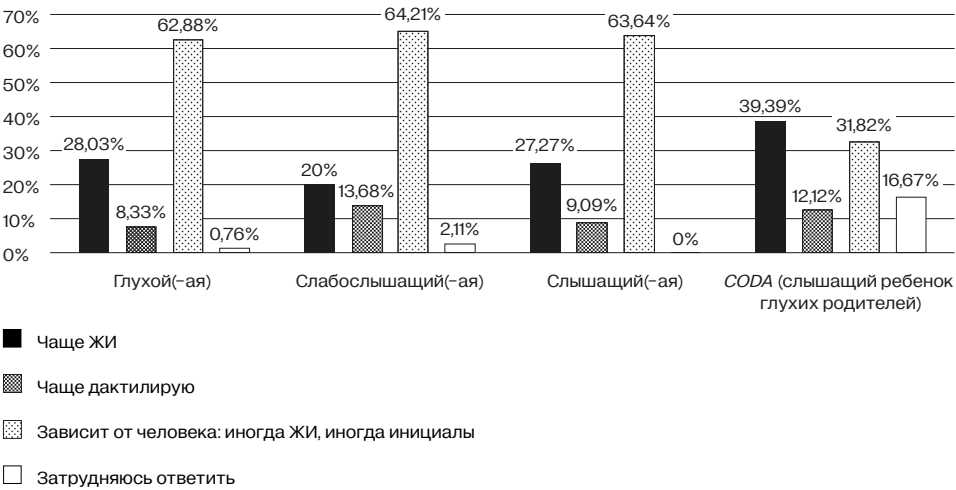
Илл. 17

Когда вы говорите о ком-то, вы чаще используете жестовое имя  
или дактилируете имя?



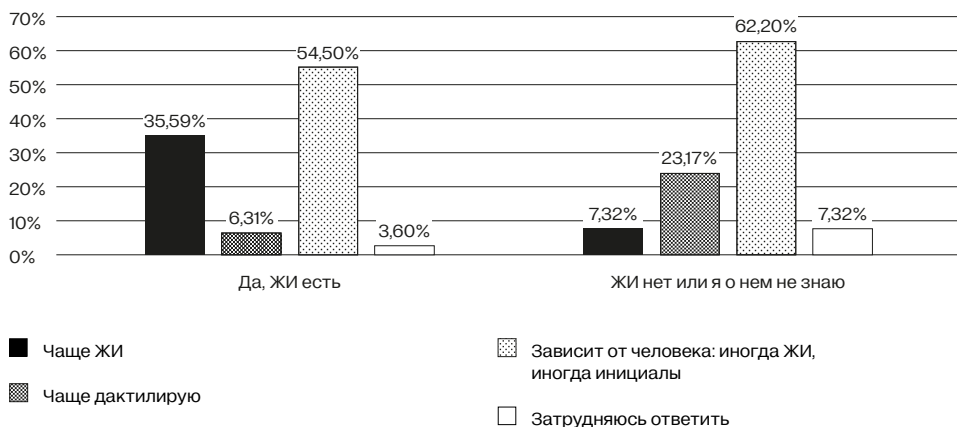
Илл. 18

Мнения разных групп



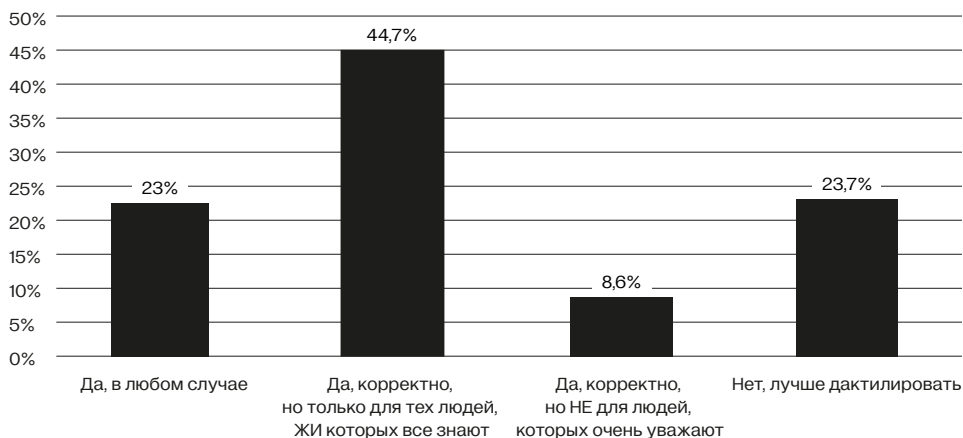
Илл. 19

Наличие жестового имени \* Используете ЖИ или дактилируете имя при разговоре



Илл. 20

Как вы думаете, корректно ли использовать жестовые имена популярных людей (звезд эстрады и кино, политиков, культурных деятелей) во время репортажей на телевидении или в СМИ?



**Sign Names of the Deaf in Russia****Julia Apanasenko**

V–A–C Foundation,  
GES–2 House of Culture,  
Moscow, Russia  
julia.apanasenko  
@v-a-c.org

**Alina Babaeva**

GES–2 House of Culture,  
Moscow, Russia  
alina.babaeva20045  
@mail.ru

**Timofey Belov**

GES–2 House of Culture,  
Moscow, Russia  
paddywpt@mail.ru

**Tatiana Losikhina**

GES–2 House of Culture,  
Moscow, Russia  
losixina2001@mail.ru

**Ilya Zhadan**

GES–2 House of Culture,  
Moscow, Russia  
iliyayail01@gmail.com

**Keywords:** Deaf community,  
Russian Sign Language  
(RSL), sign name, Deaf  
culture.

One of the distinguishing features of the Deaf community is that its members have sign names—special gestures used to refer to specific individuals. Through an analysis of previously published papers on this subject and the authors' own empirical research, this article describes ways of forming sign names and attitudes towards them among representatives of the Deaf and hard of hearing community in Russia. Based on the results of a group expert interview and a survey of Deaf community representatives throughout Russia, this paper explores the complexities and peculiarities of how sign names emerge, how they are used, and why not everyone has a sign name or considers one mandatory.

**References**

Börstell C. Types and trends of name signs in the Swedish Sign Language community. *SKY Journal of Linguistics*, 2017, no. 30, pp. 7–34.

Burkova S. I., Kimmel'man V. I. *Vvedenie v lingvistiku zhestovyykh yazykov. Russkiy zhestovyy yazyk: uchebnik* [Introduction to the Linguistics of Sign Languages. Russian Sign Language: A textbook]. Novosibirsk, NSTU Publ., 2021. 356 p.

Esipova M. V. Origin and functioning of the sign name in the linguistic culture of the Deaf. *Moscow University Young Researchers Journal: Languages, Cultures and Area Studies*, 2013, no. 1, pp. 1–5. (In Russian).

Komarova A. A. *Soobshchestvo glukhikh i zhestovyy yazyk* [The Deaf Community and Sign Language]. Moscow, Centre for Education of the Deaf and Sign Language named after. G. L. Zaytseva, 2022. 304 p.

McKee R., McKee D. Name signs and identity in New Zealand Sign Language. *Bilingualism and Identity in Deaf Communities. Sociolinguistics in Deaf Communities Series, vol. 6*. Ed. by M. Meetzger. Washington D.C., Gallaudet University Press, 2000, pp. 1–24.

Wild R. M. *Name signs in American Sign Language*. Swarthmore College, 2017. 29 p.